

# 《茶花女》

## 图书基本信息

书名：《茶花女》

13位ISBN编号：9787506812016

10位ISBN编号：7506812010

出版时间：2005-5

出版社：中国书籍出版社

作者：亚历山大·小仲马

页数：294

译者：刘远征

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《茶花女》

## 内容概要

《法国经典文学名著:茶花女》(中英对照)的主人公玛格丽特本是一位贫穷的乡下姑娘，为谋生来到巴黎，不幸落入风尘，做了妓女，染上了挥霍钱财的恶习；她疯狂地寻欢作乐麻痹自己，但内心却讨厌这种空虚的生活。这个依旧保持有纯洁心灵的沦落女子，向往真正的爱情生活，后来被阿尔芒的一片赤诚之心所感动，彼此深深地相爱，在远离巴黎市区的乡间过起美满的田园生活。玛格丽特受到创伤的心灵也开始愈合，并决心彻底改掉过去的习惯，永远和阿尔芒在一起，享受一个正常女人的真正生活。不幸阿尔芒父亲的出现粉碎了她的美梦，他的虚伪、自私再一次把玛格丽特推入灾难之中。她被迫离开了阿尔芒，事后遭到阿尔芒不明真相的种种侮辱和伤害，终因心力交瘁，饮恨黄泉。

# 《茶花女》

## 作者简介

19世纪法国著名小说家、戏剧家。他的父亲是以多产闻名于世的杰出作家大仲马。在大仲马奢侈豪华而又飘浮不定的生活影响下，小仲马最初“觉得用功和游戏都索然寡味”。20岁时，他结识了一些有夫之妇，过着纸醉金迷的生活。另一方面，小仲马热切地期望着自己也能像父亲一样，扬名于文坛。于是，他也开始从现实中取材，从妇女、婚姻等问题中寻找创作的灵感。《茶花女》就是根据他亲身经历所写的一部力作。

## 《茶花女》

### 章节摘录

Today I am ill ; I may die of this illness , for I have always had the presentiment that I shall die young . My mother died of consumption , and the way I have always lived could but increase the only heritage she ever left me . But I do not want to die without clearing up for you everything about me ; that is , if , when you come back , you will still trouble yourself about the poor girl whom you loved before you went away . This is what the letter contained ; I shall like writing it over again , so as to give myself another proof of my own justification . You remember , Armand , how the arrival of your father surprised us at Bougival ; you remember the involuntary fright that his arrival caused me , and the scene which took place between you and him , which you told me of in the evening ? Next day , when you were in Paris , waiting for your father , and he did not return , a man came to the door and handed in a letter from M . Duval . His letter , which I inclose with this , begged me , in the most serious terms , to keep you away on the following day , on some excuse or other , and to see your father , who wished to speak to me , and asked me particularly not to say anything to you about it .

今天我病倒了，我可能在这一场病中死去，因为我常有年轻早死的预感。我的母亲死于肺病，这是她留给我的唯一遗物，而我一贯的生活方式只能加重这种病。但是我不能就这么死去，而不让你知道一切关于我的事情，尤其是如果有一天你回来了，还能关照你离开以前爱过的一个可怜女人的话。下面就是这封信里要说的话，为了给自己的辩解提供新的证明，我很愿意把它再写一遍。你记得吗，阿尔芒，你的父亲到来的消息，怎样地惊吓到在布吉瓦尔的我们；你记得吗，这消息不由自主地让我感到恐惧；你记得吗，那晚你向我说起你与他之间发生的事情。第二天，当你还在巴黎，等候你那没有回家的父亲时，突然有一个人到我这里来，交给我一封迪瓦尔先生的来信。这封信现在一并附上，它用最严肃的字眼请求我在第二天编造一个理由遣开你，以便接见你的父亲。他有话希望对我谈，并且嘱咐我切莫让你知道。P263~

## 《茶花女》

### 媒体关注与评论

我亲爱的阿尔芒，我收到了你的来信。你仍然保有你的善良，我感谢上帝。是的，我的朋友，我病了，而且是不治之症；可是你还是这样关心我，已经减轻了我的许多痛苦。我恐怕活不长了，我希望，我还能有福握一握写这封信的人的手。如果世上有什么东西可以救活我，那么这封信里所写的就可以。我再见不到你了，因为我已经离死很近，而我们还远隔千里路……

# 《茶花女》

## 编辑推荐

《法国经典文学名著：茶花女》(中英对照)小说以女主人公玛格丽特·戈蒂耶的生活经历为主线，真实生动地描写了一位外表与内心都像白茶花那样纯洁美丽的少女被摧残致死的故事。作品艺术表达独特而新颖，组织情节生动有致。一个个悬念的设置，扣人心弦，洋溢着浓烈的抒情色彩和悲剧气氛，使人不忍释卷。本书以中英对照的形式向您展示这感人至深的艺术魅力。

# 《茶花女》

## 精彩短评

- 1、看不懂，不管是中文还是英文
- 2、可读可不读。
- 3、在理想生活的旁边，还有物质的生活，最纯洁的想法往往被可笑的锁链绑在地上，然而这锁链是铁铸的，不能轻易挣断。
- 4、這真的很難打星星.....小說很好，讓人心碎的故事。就是翻譯地實在不敢恭維，因為是中英對照的，最後很多地方直接看英文了.....看的話別看這個翻譯版本。
- 5、中英对照，就当锻炼英语了。读完之后觉得，无论想象还是现实，都注定是一个悲剧，凄美也只能留在故事里回味了。
- 6、可谓言情小说的鼻祖
- 7、看完《傲慢与偏见》和《茶花女》，我特别好奇电视剧经典的老套情节的灵感是不是都来源于外国名著。可能是没有了解法国当时的文化背景，看起来并不能理解为何能成为经典。
- 8、高中毕业的时候，闲得慌，用来学英语的~~那时候真傻，居然用原著为法国作家，中国人英译的小说来学英语~~有才

# 《茶花女》

## 章节试读

### 1、《茶花女》的笔记-3

I should like to leave you something which would always remind you of me

# 《茶花女》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)